

5 février 2021  
Français  
Original : espagnol

---

**Groupe d'experts des Nations Unies  
pour les noms géographiques  
Session de 2021**

Session virtuelle, 3-7 mai 2021

Point 12 de l'ordre du jour provisoire\*

**Les noms géographiques en tant qu'expressions  
de culture, de patrimoine et d'identité (y compris  
les questions intéressant les langues autochtones,  
minoritaires et régionales et le multilinguisme)**

## **La carte topographique dans les principales langues autochtones du Mexique**

### **Résumé\*\***

Selon le recensement de la population et du logement du Mexique, en mars 2020, le nombre de personnes âgées de plus de 3 ans qui parlent des langues autochtones étaient de 7 364 645, dont 3 581 198 hommes et 3 783 447 femmes. Cette population est principalement établie dans le sud, l'est et le sud-est du pays : Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Puebla, Veracruz de Ignacio de la Llave et Yucatán. La majorité des personnes parlant des langues autochtones vivent dans ces six États.

Étant donné l'importance culturelle et historique que représente la grande variété des langues autochtones au Mexique (68 langues reconnues), l'Institut national de statistique et de géographie a entrepris, à titre expérimental, la traduction du terme générique des toponymes de la carte topographique en nahuatl et maya, principalement dans les polygones couvrant les régions autochtones ou les régions influencées par cette langue autochtone.

---

\* [GEGN.2/2021/1](#).

\*\* Le rapport complet (GEGN.2/2021/88/CRP.88) a été établi par Enrique Muñoz Goncen (Président) et Mario Ángel Jahuey Amaro (Coprésident) de la Division de l'Amérique latine du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : [https://unstats.un.org/unsd/uneggn/sessions/2nd\\_session\\_2021/](https://unstats.un.org/unsd/uneggn/sessions/2nd_session_2021/).

